

НАСЛЕДИЕ ФРАНЦИСКА СКОРИНЫ В СОВЕТСКИХ И ЗАРУБЕЖНЫХ КНИГОХРАНИЛИЩАХ

Е. А. НЕМИРОВСКИЙ
(Москва)

Деятельность прославленного ученого, просветителя и издателя Франциска Скорины издавна привлекает внимание историков, философов, лингвистов, искусствоведов. Советская историография имеет ряд внушительных достижений в области изучения жизни и деятельности замечательного сына белорусского народа. Среди них сборники трудов «400-леще беларускага друку» (Мінск, 1926) и «450 год беларускага кнігадрукавання» (Мінск, 1968), работы М. А. Александровича, Л. И. Владимировой, Г. Я. Голенченко, А. И. Журавского, В. И. Пичеты, С. А. Подокшина, В. У. Чапко и других исследователей. Издан альбом, в котором впервые комплексно собрано художественное наследие издателя¹. Переизданы предисловия и послесловия Франциска Скорины к его изданиям².

К сожалению, приходится отметить, что научная деятельность в области изучения трудов и дней Франциска Скорины не раз служила поводом для националистических спекуляций. В 1970 г. в Мюнхене организацией, именуемой себя «Беларускі інстытут навукі і мастацтва», выпущен посвященный Скорине том «Записок», статьям которого свойственна откровенно антисоветская направленность. Разоблачение националистических измышлений в области истории раннего отечественного книгопечатания является одной из актуальных задач советской историко-книговедческой науки.

В последние годы был издан ряд монографических исследований о начале славянского книгопечатания, возникновении книгопечатания в Москве, начале книгопечатания на Украине. Важной задачей нашего книговедения является подготовка монографического марксистско-ленинского исследования, в котором бы жизненный путь Франциска Скорины, начало книгопечатания в Белоруссии были бы изучены и рассмотрены во всем обилии связей и аспектов.

В процессе подготовки к созданию монографии о начале книгопечатания в Белоруссии должен быть выполнен ряд источниковедческих и историографических исследований.

В 1975 г. на Украине был издан тщательно составленный сборник документальных материалов о первопечатнике Иване Федорове и его учениках. Нужен такой сборник и о Франциске Скорине. Чтобы его составить, необходимо собрать все уже опубликованные документы, рассеянные по страницам забытых изданий. Необходимо также орга-

¹ См. Гравюры Франциска Скорины. Минск, 1972.

² См. Скорина Ф. Прадмовы і пасляслоўі. Мінск, 1969.

нзывать поиски документов о Скорине в архивах Москвы, Минска, Вильнюса, Варшавы, Кракова, Познани, Праги и ряда других городов.

Необходимой предпосылкой изучения историографии вопроса является создание указателя литературы о жизни и деятельности Франциска Скорины. Такой указатель (Е. Л. Немировский. Начало книгопечатания в Белоруссии и Литве. М., 1978) был недавно выпущен Государственной библиотекой СССР им. В. И. Ленина.

Среди источниковедческих трудов, которые должны подготовить создание монографии о жизни и деятельности Франциска Скорины, едва ли не самым важным представляется сводный каталог его изданий с подробным описанием всех сохранившихся экземпляров. Каждый экземпляр старопечатной книги по-своему уникален. Особый интерес для исследователей представляют всевозможные маргиналии и записи на страницах книг, содержащие подчас важные сведения об обстоятельствах появления изданий, условиях его распространения, о составе читательской среды и т. д. Достаточно вспомнить известные записи «А то ся стало накладом Богдана Онкова сына радци места Виленского», которые сохранились на отдельных экземплярах пражских изданий Скорины. Одним из подступов к этой теме является работа, посвященная пражским изданиям белорусского проповедителя³.

Работа посвящена коллекции Ленинской библиотеки. Однако в ней дано подробное описание всех пражских изданий Скорины, учтены все известные нам в настоящее время экземпляры, указана комплектность этих экземпляров, приведены владельческие записи и т. д.

В перспективный план Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина на 1976—1980 гг. включена тема «Сводный каталог славянских старопечатных книг кирилловского и глаголического шрифтов XV—XVII вв.»⁴. Важность работы доказывать не приходится. Мы еще очень плохо знаем славянскую печатную книжность советских собраний. Почти не изучены с этой точки зрения зарубежные книгохранилища, в которых таятся сокровища, о которых мы и не подозреваем. Находки последних лет доказали это. Достаточно вспомнить обнаруженную в Германской Демократической Республике в городе Гота уникальную Азбуку, напечатанную в 1578 г. в Остроге Иваном Федоровым, экземпляр Триоди цветной Швайпольта Фиоля из румынского города Брашова, в котором сохранилась гравюра с именем типографа, или же экземпляр «Малой подорожной книжицы» Франциска Скорины, найденный в Копенгагене — в экземпляре сохранилась пасхалия, позволившая датировать издание 1522—23 гг.

Мы надеемся, что в создании Сводного каталога примут участие крупнейшие библиотеки СССР и зарубежных стран. Мы надеемся

³ См. Немировский Е. Л. Пражские издания Франциска Скорины в фонде Отдела редких книг. — «Труды Гос. б-ки СССР им. В. И. Ленина», 1976, т. 13, с. 183—203.

⁴ См. В помощь составителям Сводного каталога старопечатных изданий кирилловского и глаголического шрифтов. Методические указания. Вып. 1—3. М., 1978 (Гос. б-ка СССР им. В. И. Ленина. Отдел редких книг).

и на тесное и активное участие в этой работе литовских и белорусских книговедов.

Экземпляры изданий Франциска Скорины в настоящее время хранятся в библиотеках и архивохранилищах Москвы, Ленинграда, Киева, Минска, Вильнюса, Львова, Одессы, Ужгорода, Тюмени, Лондона, Праги, Копенгагена, Кракова, Люблины. Фрагменты скорининских изданий имеются в Варшаве, Кракове, Кембридже.

В настоящее время нам известно 378 экземпляров изданий Скорины и, в том числе, 224 экземпляра пражских изданий и 154 экземпляра виленских изданий.

Пражские издания находятся преимущественно в книгоохранилищах нашей страны. Если не считать фрагментов, мы знаем лишь о наличии «Четырех книг царств» в Британском музее в Лондоне и «Книги Иисуса Сирахова» в Пражском Национальном музее.

Отдельные книги пражской Библии представлены фрагментами в Национальной библиотеке в Варшаве и в Ягеллонской библиотеке в Кракове. Варшавский фрагмент — 8 небольших листков — извлечен из переплета базельского издания 1525 г. комментариев Мартина Лютера к посланию апостола Павла к галатам. В свете известных сведений о «Франциске Поляке», бывавшем у Лютера в 1529 г., фрагмент этот представляет несомненный интерес.

Из 154 экземпляров учтенных нами виленских изданий, 108 находятся в нашей стране, а 46 — за рубежом. В первую очередь необходимо назвать недавно описанный один из наиболее полных экземпляров «Малой подорожной книжицы», находящийся в Копенгагене. В Университетской библиотеке Люблины находится виленская «Псалтырь» из «Малой подорожной книжицы», в Британском музее — виленский «Апостол» 1525 года.

Настоящая драгоценность — конволют с избранными акафистами и канонами из «Малой подорожной книжицы», который находится в Кракове, в Ягеллонской библиотеке. В 1624 г. конволют принадлежал иезуитской коллегии при краковском костёле св. Барбары — об этом свидетельствуют записи на титульном листе и на л. 4 канона св. Николы.

Все издания Скорины — исключительно редки, особенно же виленские. Чаще других встречаются из пражских изданий «Пятикнижие» («Книга Числа», например, известна нам в 17 экз.) и «Четыре книги царств» (19 экз.). Самым редким из пражских изданий является «Псалтырь», известная нам лишь в двух экземплярах, находящихся сейчас в Государственном Историческом музее и в Государственной Публичной библиотеке им. М. Е. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде. Из отдельных выпусков Библии наиболее редок «Плач Иеремии» — 4 экземпляра (из них 2 в ГПБ и 2 в ГБЛ).

Среди виленских изданий чаще других встречается «Апостол» (10 экз.), «Псалтырь» и «Часословец» (по 9 экз.). Самые редкие виленские издания — это «Шестодневце», «Канон покаяльный» и «Соборник», известные нам всего лишь в 4 экземплярах каждый.

Подробное изучение изданий Скорины было начато нами с экземпляров, представленных в Государственной библиотеке СССР имени В. И. Ленина.

Фонд изданий Скорины складывался в Ленинской библиотеке постепенно. Еще в коллекции Н. П. Румянцева, положенной в основу нашего собрания, хранился конволют, содержащий ряд книг пражского издания Библии. В дальнейшем издания белорусского просветителя поступали в Румянцевский музей в составе собраний И. Я. Лукашевича, Н. Н. Бирюкова, П. П. Шибанова. Ряд экземпляров был обменен на дублеты в Петербургской Публичной библиотеке. Среди них — «Малая подорожная книжица», а также принадлежавший в прошлом И. П. Каратаеву экземпляр «Апостола» 1525 г.

В настоящее время в Отделе редких книг Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина имеются все пражские издания Франциска Скорины за исключением очень редкой Псалтыри (известна всего в двух экземплярах) и Книги Руфь (известна в 7 экземплярах). Общее количество экземпляров пражских изданий — 69. 38 из них переплетены отдельно, а 36 находятся в составе 8 конволютов. Большинство пражских изданий представлены 2—3, и иногда — и большим количеством экземпляров.

Среди 4-х экземпляров Книги Иова, находящихся в Государственной библиотеке СССР им. В. И. Ленина, имеется один совершенно уникальный, отличающийся иным, чем в обычных экземплярах размещением материала на листах 1 и 2. Во многих экземплярах пражских изданий — записи о печатании книги накладом Богдана Онкова.

Значительно хуже представлены в Ленинской библиотеке виленские издания Франциска Скорины. Из 21 выпуска «Малой подорожной книжицы» ок. 1522 г. имеются лишь 9. «Апостол» 1525 г. представлен двумя экземплярами. Общее количество экземпляров виленских изданий — 12. 3 из них переплетены отдельно, а 9 находятся в составе двух конволютов.

В помещенных ниже таблицах приведены сведения о сегодняшнем местонахождении экземпляров пражских и виленских изданий Франциска Скорины, как в СССР, так и за рубежом. При этом используются следующие сокращения: БАН — Библиотека Академии Наук СССР в Ленинграде; БАН ЛССР — Библиотека Академии наук Литовской ССР; БМ — Библиотека Британского музея в Лондоне; ВГУ — Научная библиотека Вильнюсского государственного университета; ВУБ — Университетская библиотека во Вроцлаве; ГБ БССР — Государственная библиотека БССР им. В. И. Ленина; ГБЛ — Государственная библиотека СССР им. В. И. Ленина; ГИМ — Государственный исторический музей в Москве; ГПБ — Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина; ЗГКМ — Закарпатский государственный краеведческий музей; КБ — Королевская библиотека в Копенгагене; КУБ — Университетская библиотека в Кембридже; ЛГНБ — Государственная научная библиотека АН УССР во Львове; ЛУБ — Университетская библиотека в Любляне; МГУ —

Таблица 1. Пражские издания Ф. Скорины. Сохранившиеся экземпляры

№№ пп	Название издания														Всего в сов. кнгогран.	В зарубеж-ных кнгогран.	Всего		
		ГБА	ГПБ	ГИМ	БАН	ГБ БССР	МУИ	ОГНБ	МГУ	БАН АССР	ЦГАДА	ТМ	АГНБ	СГУ				ЦНБ	ЭГКМ
1.	Псалтырь		1	1													2	2	
2.	Книга Иова	4	2	2	1	1	1										11	11	
3.	Притчи Соломона	6	2	2	1		1	1									13	13	
4.	Книга Иисуса Сирахова	3	2	2	2	2	1										12	1	13
5.	Екклесиастес	5	3	3	1	1	1	1									15		15
6.	Песнь песней	3	2	2		1	1										9		9
7.	Книга премудрости	4	2	1	1	1											9		9
8.	Четыре книги царств	7	2	1	1	1	2		1		2		1				18	1	19
9.	Книга Иисуса Навина	2	1	1	2		1	1	1				1			1	10		10
10.	Книга Бытия	4	2	3	1		1	1			1	1			1		15		15
11.	Книга Исход	4	3	3	1		2	1			1	1			1		17		17
12.	Книга Левит	4	3	3	1		1				1	1			1		15		15
13.	Книга Числа	4	2	3	1		2	1		1	1	1			1		17		17
14.	Книга Второй закон	3	2	3	1		1	1			1	1			1		14		14
15.	Книга Иудифь	3	2	1												1	7		7
16.	Книга Руфь		2	1	2				1							1	7		7
17.	Книга Судей	3	2	2	1		1		1							1	11		11
18.	Книга Эсфирь	4	2	1												1	8		8
19.	Книга плач Иеремии	2	2														4		4
20.	Книга пророка Даниила	4	2	1		1											8		8
	Всего	69	41	36	17	8	16	6	4	1	7	5	1	1	5	5	222	2	224

Таблица 2. Виленские издания Ф. Скорины. Сохранившиеся экземпляры

№№	Название издания	ГЕА	ГПБ	ГЛМ	БАН	МУИ	ЦГАДА	ВГУ	Всего в сов. книгохран.	ЯБ	КУБ	КБ	БМ	ЛУБ	ВУБ	Всего
1.	Псалтырь	1	1		1	1	1		5		1	1	1	1		9
2.	Часословец	2	2	2			1		7			1		1		9
3.	Акафист гробу господню			2					4	1		1			1	7
4.	Канон живоносному гробу	1	2	2					5	1		1				7
5.	Акафист арх. Михаилу	1	2	2					5	1		1			1	8
6.	Канон арх. Михаилу	1		2					5			1				6
7.	Акафист Иоанну Предтече	1	2	2					5	1		1			1	8
8.	Канон Иоанну Предтече		1	2					3	1		1				5
9.	Акафист богородице		2	3					5	1		1			1	8
10.	Канон богородице		2	3					5	1		1				7
11.	Акафист Петру и Павлу	1	2	2					5	1		1			1	8
12.	Канон Петру и Павлу		2	3					5			1				6
13.	Акафист св. Николе	1	2	3					6	1		1			1	9
14.	Канон св. Николе	1	2	2					5	1		1				7
15.	Акафист кресту		2	3					5	1		1			1	8
16.	Канон кресту		2	3					5			1				6
17.	Акафист Иисусу	1	2	2					5			1			1	7
18.	Канон Иисусу		2	3					5	1		1				7
19.	Шестоднев		1	2					3			1				4
20.	Канон покаяльный		2	1					3			1				4
21.	Сборник		1	2					3			1				4
22.	Апостол	2	2	2		1	1	1	9				1			10
Всего		13	40	48	1	2	3	1	108	12	1	21	2	2	8	154

Научная библиотека Московского государственного университета; МУИ — Музей украинского искусства во Львове; ОГНБ — Государственная научная библиотека в Одессе; СГУ — Научная библиотека Саратовского государственного университета; ТМ — Краеведческий музей в Тюмени; ЦГАДА — Центральный государственный архив древних актов; ЦНБ — Центральная научная библиотека АН УССР в Киеве; ЯБ — Ягеллонская библиотека в Кракове.